Loudness (Sonoridad)

Término	Loudness
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Humanidades y de las Artes (406)
Disciplina	Música y Tecnología Artística (504)
Temática	Producción Musical
Definición del término	Measurement of the perceived volume of an audio signal during the audio mastering and distribution process based on the listener perception.
Fuente / Autor (del término)	What is Loudness for Mastering? (19 diciembre de 2019). SAGE AUDIO. https://www.sageaudio.com/blog/mastering/what-is-loudness-for-mastering.php
Contexto del término	The maximum loudness has been achieved by the system we have in place—digital audio. The only way we can go is down, as we cannot make “10 louder” without accepting a new digital standard. Digital audio will always have an upper limit of 0 db in its current format and this is the level which we’re all aiming for and nothing less will seemingly do.
Fuente / Autor (del contexto)	Hepworth-Sawyer, R., & Golding, C. (2011). D-3 The Mastering Session. En What is music production? A producer’s guide: the role, the people, the process (p. 250). Focal Press.
Equivalente en español	Sonoridad
Categoría gramatical	Nominal (221)

Variante de traducción	Volumen
Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Medida subjetiva de la intensidad con la que un sonido es percibido por el oído humano.
Fuente / Autor (del término en español)	Sonoridad. (s. f.). Música y Sonido. https://musicaysonido.es/2019/04/22/sonoridad/
Contexto del término en español	Es importante por tanto que seamos capaces de mantener la dinámica propia del tema musical que estemos mezclando. Por ejemplo, si tenemos un tema rock que en mitad tiene una sección en la que deja de sonar la batería y se quedan solo unas acústicas y una voz, esta parte deberá sonar con menos sonoridad que el resto del tema.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Medina, J. A. (4 de septiembre de 2008). La mezcla: modificando la dinámica (II). Hispasonic. https://www.hispasonic.com/tutoriales/mezcla-modificando-dinamica-ii/3113